



**URED ZA REVIZIJU INSTITUCIJA BiH  
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РЕВИЗИЈУ ИНСТИТУЦИЈА БиХ  
AUDIT OFFICE OF THE INSTITUTIONS OF BOSNIA AND HERZEGOVINA**



H.Čemerlića 2, 71000 Sarajevo, Tel: ++ 387 (0) 33 70 35 73, Fax: 70 35 65 - [www.revizija.gov.ba](http://www.revizija.gov.ba), e-mail: [saibih@bih.net.ba](mailto:saibih@bih.net.ba)

---

**IZVJEŠTAJ O REVIZIJI  
SUDA BOSNE I HERCEGOVINE  
ZA 2009. GODINU**

Broj:01-02-07-16-1-883/10

Sarajevo, maj 2010. godine



## SADRŽAJ

I	MIŠLJENJE REVIZORA	3
II	NALAZI I PREPORUKE	5
1.	Uvod	5
2.	Postupanje po ranijim preporukama	5
3.	Sistem internih kontrola	6
4.	Budžet	6
III	KORESPONDENCIJA	7
	Prilozi:	9
	Tabela 1. Analiza odobrenog i izvršenog budžeta za 2009. god.	



## I MIŠLJENJE REVIZORA

### Osnova za reviziju

Izvršili smo reviziju finansijskih izvještaja **Suda Bosne i Hercegovine** (u daljem tekstu: Sud) i usklađenost poslovanja sa zakonskom regulativom za godinu koja se završava na dan 31. decembra 2009. godine.

### Odgovornost rukovodstva

Rukovodstvo Suda je odgovorno za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvještaja u skladu sa prihvaćenim okvirom finansijskog izvještavanja tj. Pravilnikom o finansijskom izvještavanju institucija BiH (Službeni glasnik BiH, broj 33/07) i Pravilnikom o računovodstvu budžeta institucija BiH (broj 01-St4-16-1810/05). Ova odgovornost obuhvata: uspostavljanje, primjenu i održavanje internih kontrola koje su relevantne za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvještaja koji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze, odabir i primjenu odgovarajućih računovodstvenih politika i računovodstvene procjene koje su razumne u datim okolnostima. Rukovodstvo je također odgovorno za usklađenost poslovanja Suda sa važećim zakonskim i drugim relevantnim propisima.

### Odgovornost revizora

Naša je odgovornost da izrazimo mišljenje o finansijskim izvještajima na osnovu revizije. Reviziju smo izvršili u skladu sa Zakonom o reviziji institucija Bosne i Hercegovine (Službeni glasnik BiH, broj 12/06), INTOSAI revizijskim standardima (Službeni glasnik BiH, broj 5/01) i Međunarodnim standardima revizije (ISA). Ovi standardi nalažu da radimo u skladu sa etičkim zahtjevima i da reviziju planiramo i izvršimo na način koji omogućava da se, u razumnoj mjeri, uvjerimo da finansijski izvještaji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze, te da je poslovanje usklađeno sa važećim zakonskim i drugim relevantnim propisima.

Revizija uključuje sprovođenje postupaka u cilju pribavljanja revizionih dokaza o usklađenosti poslovanja i o iznosima i objelodanjivanjima datim u finansijskim izvještajima. Izbor postupka je zasnovan na prosuđivanju revizora, uključujući procjenu rizika materijalno značajnih pogrešnih iskaza u finansijskim izvještajima. Prilikom procjene rizika revizor razmatra interne kontrole koje su relevantne za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvještaja, u cilju osmišljavanja revizionih postupaka koji su odgovarajući u datim okolnostima, ali ne u cilju izražavanja odvojenog mišljenja o efektivnosti internih kontrola. Revizija također uključuje ocjenu primijenjenih računovodstvenih politika i značajnih procjena izvršenih od strane rukovodstva, kao i ocjenu opće prezentacije finansijskih izvještaja.

Smatramo da su pribavljeni revizionih dokazi dovoljni i odgovarajući i da osiguravaju osnovu za mišljenje revizora.



## **Mišljenje**

Prema našem mišljenju, finansijski izvještaji Suda prikazuju fer i istinito, po svim bitnim pitanjima, stanje imovine i obaveza na dan 31. decembra 2009. godine, rezultate poslovanja i izvršenje budžeta za godinu koja se završava na taj dan i u skladu su sa prihvaćenim okvirom finansijskog izvještavanja.

Finansijsko poslovanje Suda u toku 2009. godine bilo je u svim materijalno značajnim aspektima usklađeno sa važećom zakonskom regulativom.

Sarajevo, 31.05.2010. godine

**Zamjenica generalnog revizora**

Božana Trninić

**Generalni revizor**

Milenko Šego

## II NALAZI I PREPORUKE

### 1. Uvod

Sud Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Sud), osnovan je Zakonom o sudu Bosne i Hercegovine<sup>1</sup>. Sud je osnovan s ciljem osiguranja efikasnog ostvarivanja nadležnosti države Bosne i Hercegovine i poštivanja ljudskih prava i vladavine zakona na njenoj teritoriji. Nadležnosti Suda su: krivična nadležnost, upravna nadležnost i apelaciona nadležnost.

Sud čine predsjednik Suda i određeni broj sudija, kako je to propisano navedenim zakonom. Rad Suda je regulisan Poslovnikom o radu Suda i Poslovnikom o organizacionoj strukturi Zajedničkog sekretarijata i Ureda registrara Odjela I i Odjela II Suda.

Za pripremu i izvršavanje budžeta Suda, koji je sastavni dio Budžeta Bosne i Hercegovine, zadužen je predsjednik Suda uz pomoć generalnog sekretara. Na kraju svake budžetske godine, predsjednik Suda obavještava Parlament Bosne i Hercegovine o izvršenju budžeta Suda.

Predsjednika Suda BiH imenovalo je Visoko sudsko i tužilačko vijeće BiH u oktobru 2004. godine na period od 6 godina.

### 2. Postupanje po ranijim preporukama

Ured za reviziju izvršio je reviziju poslovanja Suda za 2008. godinu, o čemu je sastavljen Izvještaj. Revizijom nisu utvrđene slabosti i nepravilnosti koje su uticale na izražavanje mišljenja, te su date preporuke opisane u Izvještaju i Sudu je sugerisano da ih razmotri i preduzme određene aktivnosti na realizaciji istih.

Sud je dostavio Odgovor Uredu za reviziju saglasno članu 16. stav 3. Zakona o reviziji o preduzetim aktivnostima na realizaciji datih preporuka u Izvještaju o reviziji za 2008. godinu.

Osvrtom na preporuke revizije date u Izvještaju o reviziji za 2008. godinu te uvidom u preduzete aktivnosti, utvrdili smo da je Sud uradio sljedeće:

#### Preporuke čija je realizacija u toku:

- Sredstva za pravne usluge se i dalje ne mogu na odgovarajući način planirati prilikom podnošenja zahtjeva za budžetskim sredstvima ali je korištenjem zakonskih mogućnosti prestrukturisanja obezbijeđen način za njihovo praćenje i realizaciju.

#### Nerealizovane preporuke:

- Iz postojećih evidencija Suda još uvijek se ne može utvrditi na šta se odnose razlike između naplaćenih такси i ispostavljenih naloga (konstatovane u internim izvještajima Suda) i šta je od ranije ispostavljenih naloga naplaćeno u tekućoj godini.

<sup>1</sup> Službeni glasnik BiH broj 29/00, 16/02, 24/02, 3/03, 37/03, 42/03, 4/04, 9/04, 35/04, 61/04, 32/07, 74/09 i 97/09

### 3. Sistem internih kontrola

Izvršena su određena poboljšanja u načinu praćenja izdataka za pravne usluge (angažovanje advokata po službenoj dužnosti) i to tako da nadležno odjeljenje ispostavlja nalog za plaćanje, umjesto dosadašnjeg rješenja koje je prije evidentiranja i plaćanja moralo postati pravosnažno, čime je znatno smanjen period za dostavljanje dokumentacije na knjiženje.

Sud, po našem mišljenju, treba nastaviti sa aktivnostima na poboljšanju evidencija o nenaplaćenim taksama i kaznama jer postojeće evidencije ne daju potpune informacije o istima. Mada po mišljenju Suda treba mijenjati koncept naplate taksi po rješenjima koja su izdata, čak i sa izmijenjenim konceptom se moraju posjedovati informacije o nenaplaćenim predmetima. Inicijativa Suda o prinudnoj naplati putem Uprave za indirektno oporezivanje nije zaživjela pa je i dalje aktuelan problem sa naplatom od taksenog obaveznika-fizičkog lica.

U Sudu su tokom godine na osnovu ugovora o volonterskom radu iz 2007. godine angažovana tri volontera a po osnovu ugovora iz 2008. jedan volonter. Ugovori su zaključeni na period od dvije godine iako prema Zakonu o radu u institucijama BiH i Odluci Vijeća ministara o uslovima i načinu prijema pripravnika VII stepena stručne sprema u radni odnos u institucije Bosne i Hercegovine, volonterski rad može trajati najduže godinu dana.

**Preporučujemo Sudu da način i period angažovanja volontera te rješenja kojima se isti angažuju uskladi sa zakonskim propisima koji regulišu oblast zapošljavanja.**

### 4. Budžet

Prema Zakonu o budžetu institucija BiH i međunarodnih obaveza BiH za 2009. godinu<sup>2</sup> Sudu je odobren budžet u iznosu od 10.520.000 KM. Nakon odobravanja budžeta Sud je podnio zahtjev za dodjelu sredstava iz tekuće rezerve na ime osiguranja plaća za imenovanje novih domaćih sudija kao zamjenu za strane (2) i neophodno prateće stručno osoblje (4) za period 01.05.-31.12.2009. godine. Sredstva rezervi su odobrena Odlukom Vijeća ministara broj 115/09 od 29.04.2009. godine u iznosu od 201.388 KM. Nakon korekcija po osnovu mjera uštede u iznosu od 243.947 KM Sudu su bila na raspolaganju sredstva u iznosu od 10.477.441 KM. Kako na poziciji plaća nije došlo do realizacije iz odobrenih sredstava rezervi, prilikom podnošenja zahtjeva za prestrukturisanje rashoda dogovoreno je sa Ministarstvom finansija i trezora da se izvrši povrat sredstava u tekuću rezervu, te je 30.12.2009. godine donesena odluka Vijeća ministara BiH o stavljanju van snage ranije donesene odluke o korištenju sredstava budžetske rezerve.

Ukupno izvršenje budžeta Suda za 2009.godinu iznosi 9.633.072 KM ili 94% u odnosu na raspoloživi budžet i prikazano je u **Tabeli 1 - Odobreni i izvršeni budžet za 2009. godinu u prilogu Izvještaja.**

Ministarstvo finansija i trezora je u decembru 2009.godine odobrilo prestrukturisanje rashoda kojim su umanjene određene pozicije tekućih izdataka na ime povećanja pozicije "Ugovorene i druge usluge" za 500.000 KM. Sud je u zahtjevu za prestrukturisanje naveo da je nedostatak na poziciji ugovorenih usluga posljedica enormnog povećanja troškova angažovanja advokata po službenoj dužnosti u odbrani

<sup>2</sup> Službeni glasnik BiH broj 7/09



okrivljenih u predmetima ratnih zločina i organizovanog privrednog kriminala, kako zbog povećanog obima predmeta tako i zbog složenosti postupaka pri vođenju istih. Po osnovu ovih troškova u 2009. godini realizovano je 2.091.519 KM.

### **Program rada**

Najvažnije aktivnosti Suda predviđene planom rada Suda za 2009.godinu odnose se na daljnje unaprijeđenje efikasnosti u procesuiranju predmeta i eliminisanju preostalih zaostataka, kao i uspješnoj implementaciji procesa tranzicije, a predviđeno je i da se vrši kontinuiran nadzor nad funkcionisanjem i opterećenjem svih timova službi podrške sa ciljem proširenja onih kapaciteta u kojima se može očekivati povećan obim poslova. Takođe je predviđeno planom da Sud prati postojanje potreba angažmana međunarodnih sudija i nakon 2009.g. kao i zalaganje za utvrđivanje i dosljedno poštovanje dogovorene dinamike zamjene međunarodnih sudija domaćim, u sklopu predviđene tranzicije sudija. Kao jedan od prioriteta predviđeno je dalje unaprijeđenje internih procedura u vezi sa planiranjem i praćenjem troškova sudskih postupaka, kao i ispunjenje obaveza koje proizilaze iz novog Zakona o internoj reviziji. Planirane su takođe i određene aktivnosti na izradi i usvajanju određenih normativnih akata, u provođenju edukacije uposlenih, kao i ostale aktivnosti u svim odjeljenjima, a u cilju što bolje efikasnosti i efektivnosti u radu Suda.

### **Izveštaj o radu**

Kako se u izvještaju o radu navodi, aktivnosti Suda su bile usmjerene u pravcu realizacije usvojenog plana rada, a posebno na efikasno procesuiranje predmeta i smanjenje zaostataka, na jačanje sistema podrške i implementaciju procesa tranzicije. U izvještaju Suda konstatuje se da je u 2009. godini broj zaprimljenih predmeta iznosio 4874, da je riješeno 5008 predmeta te da je ukupan broj neriješenih predmeta na kraju 2009.godine 3012 predmeta.

Sud je na kraju novembra 2009.godine imao ukupno 45 sudija i to: 38 domaćih i 7 međunarodnih sudija. Odlukama Visokog sudskog tužilačkog vijeća koje su donesene u oktobru i decembru imenovano je ukupno 6 novih domaćih sudija.

U toku 2009.godine u najvećoj mjeri su iskorišteni postojeći kapaciteti u smislu stručne podrške, a posebna pažnja je bila poklonjena rješavanju zaostataka u upravnom i parničnom referatu i dosljednoj realizaciji plana Upravnog odjeljenja za rješavanje starih i zaostalih predmeta.

Takođe je nastavljeno sa realizacijom aktivnosti radi bolje komunikacije između Suda BiH i domaće i međunarodne javnosti, a Odjeljenje za podršku svjedocima je pružilo podršku za ukupno 776 svjedoka na predmetima. Značajna pažnja se poklanjala edukaciji domaćih i međunarodnih sudija, ali i cjelokupnog sudijskog osoblja. U toku 2009.godine provodile su se normativne aktivnosti pa su usvojena i određena interna akta, a Odjeljenje za materijalno-finansijske poslove u okviru svojih nadležnosti provodilo aktivnosti kako bi se održao kontinuitet rada Suda.

## **III KORESPONDENCIJA**

Sudu je uručen Nacrt izvještaja o reviziji za 2009. godinu radi dostavljanja komentara na nalaze revizije.

U ostavljenom roku od 15 dana, Sud nije dostavio komentare na nalaze sadržane u Nacrtu izvještaja o reviziji.

Po tom osnovu ovaj izvještaj predstavlja konačan izvještaj bez korekcija u odnosu na Nacrt izvještaja o reviziji.



**Revizioni tim:**

*Snježana Baštinac, viši revizor*

\_\_\_\_\_

*Hrvoje Tvrković, revizor*

\_\_\_\_\_

*Aida Selimović, revizor*

\_\_\_\_\_





Tabela 1

## Odobreni i izvršeni budžet za 2009. godinu

R. br.	Vrsta rashoda	Odobreni budžet	Korekcije- mjere uštede	Restrukt urisanje budžeta	Tekuće rezerve *	Ukupno budžet	Izvršenje budžeta	Razli ka	%
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<b>I</b>	<b>Tekući izdaci</b>	<b>10.457.000</b>	<b>-243.947</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>10.213.053</b>	<b>9.581.161</b>	<b>631.892</b>	<b>94</b>
1.	Bruto plate zaposlenih	7.129.000	-55.137	-326.000		6.747.863	6.453.356	294.507	96
2.	Naknade troškova zaposlenih	747.000	-59.760	-147.000		540.240	467.054	73.186	86
3.	Putni troškovi	74.000	-10.000	-20.000		44.000	26.004	17.996	59
4.	Izdaci telefonskih i pošt.usluga	157.000	-7.850	0		149.150	127.627	21.523	86
5.	Izdaci za energiju i kom. usluge	177.000	-8.850	0		168.150	142.099	26.051	85
6.	Nabavka materijala	157.000	-35.000	0		122.000	75.576	46.424	62
7.	Izdaci za usl. prevoza i goriva	37.000	-14.550	-7.000		15.450	4.527	10.923	29
8.	Unajmljivanje imovine i opreme	12.000	-12.000	0		0	0	0	
9.	Izdaci za tekuće održavanje	90.000	-40.000	0		50.000	13.455	36.545	27
10.	Izdaci za osiguranje	16.000	-800	0		15.200	2.883	12.317	19
11.	Ugovorene usluge i druge usluge	1.861.000	0	500.000		2.361.000	2.268.581	92.419	96
<b>II</b>	<b>Kapitalni izdaci</b>	<b>63.000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		<b>63.000</b>	<b>51.911</b>	<b>11.089</b>	<b>82</b>
1.	Nabavka zemljišta								
2.	Nabavka građevina								
3.	Nabavka opreme	46.000				46.000	44.977	1.023	98
4.	Nabavka ostalih stalnih sreds.					0	0	0	0
5.	Rekonstrukcija i inves.održ.	17.000				17.000	6.935	10.065	41
<b>III</b>	<b>Tekući grantovi</b>								
1.									
<b>IV</b>	<b>Ukupan budžet</b>	<b>10.520.000</b>	<b>-243.947</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>10.276.053</b>	<b>9.633.072</b>	<b>642.981</b>	<b>94</b>
<b>Odobrene donacije i ostalo</b>									
<b>V</b>	<b>Donacije</b>								
1.									
	<b>Ukupan budžet sa donacijama</b>	<b>10.520.000</b>	<b>-243.9470</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>10.276.0530</b>	<b>9.633.072</b>	<b>642.981</b>	<b>94</b>
	<b>Broj zaposlenih</b>	<b>184</b>				<b>184</b>	<b>174</b>	<b>10</b>	<b>95</b>

\* Odobreni iznos tekuće rezerve od 201.388 KM je za isti iznos umanjen Odlukom o stavljanju van snage odluke o korištenju sredstava tekuće rezerve pa iz tih razloga nije prikazan u tabeli.